

## SAN JUANBI

### Ru'ru ba'i cocare toyani saobi

#### *La palabra de vida*

<sup>1</sup> Recoyo huajë cocareba quëani achosi'quë, ru'rureba ba'isirën ba'isi'quë, Jesucristo hue'eguëte quëayë yëquëna. Ja'nca quëani achosi'quë ba'iguëna, yëquënabi achasi'cua'ë. Yëquënarebabi baguëte ëñani masicua'ë. <sup>2</sup> Ja'nca masijënna, mai recoyo huajë güeseguë, ba cocare raoni yëquënani quëani achoguëna, yëguënabi achahuë. Ja'nca achasi'cuabi mësacuani quëani achoyë. Recoyo huajë cocareba quëani achose'e'ë. Maibi achani, ba cocare ye'yeni, recoyo huajë güeseguëni masiyë mai. Taita Riusu naconi si'arën ba'iguëna, yëquënani ëñose'e baji'i. <sup>3</sup> Ja'nca sëani, yëquëna ëñajën ba'ise'e, yëquëna achajën ba'ise'e, ja'anre mësacuani güina'ru quëani achoyë. Yëquëna jubë naconi ñë'cani, yëquëna naconi ñë'cani, yëquëna naconi recoyo te'e zi'inni bojojën ba'ijë'ën cajën, ja'anre mësacuani quëani achoyë. Yëquënabi Taita Riusu, baguë Zin Jesucristo, bacua naconi te'e zi'inni ba'icua sëani, maibi sa'ñeña te'e bojojën, recoyo te'e ro'tajën bañuni cayë. <sup>4</sup> Mësacuabi bojoreba bojojën ba'ijë'ën. Yëquënabi mësacuana ñaca toyani jo'cani bojoyë.

#### *Dios es luz*

<sup>5</sup> Jesucristobi quëani achoguëna, yëquënabi achani, mësacuani güina'ru ñaca quëani achoyë: Riusubi miañe se'ga ëñoji. Zizei re'otobi gare beoji

baguëre. <sup>6</sup> Ja'nca sëani, maibi zijei re'oto ganicuabi “Riusu naconi bojojën, te'e ro'tacua'ë” catoca, ro coquejën ba'iyë. <sup>7</sup> Maibi mia re'otobi ganijën ba'iyë. Maibi baguë miañebi ganiñe'ru ganitoca, maibi sa'ñeña bojojën, recoyo te'e ro'tajën ba'iyë. Ja'nca ba'itoca, baguë Zin Jesucristo zie meose'ere ro'tajënna, mai gu'a recoyote tënoreba tënoni, maire mame re'huaji Riusu. <sup>8</sup> Yureca maibi gu'a jucha beoyë catoca, maibi ja'ansi'cuabi ro coquejën ba'iyë. Ja'nca catoca, te'e ruiñe ro'taye gare beojën ba'iyë. <sup>9</sup> Maibi mai gu'a juchare cuencueni, si'ayete quëareba quëatoca, baguë yua caraye beoye te'e ruiñe yo'oguëbi mai gu'a juchare se'e ro'tama'iguë, mai gu'a recoyote tënoni, maire mame re'huani jo'caji. <sup>10</sup> Maibi gu'a jucha beoyë catoca, Riusure coque huatire'ru ëñoñë. Ja'nca catoca, baguë cocareba yua mai recoyo re'huase'e gare beoji maire.

## 2

### *Cristo, nuestro abogado*

<sup>1</sup> Ja'nca ba'iguëna, mami sanhuë, gu'a jucha yo'oye beoye ba'ijë'ën caguë, mësacuani ñaca toyani jo'cayë yë'ë: Gu'a jucha yo'otoca, Taita Riusuni maire senni achacaiguë ba'iji. Jesucristo hue'eji. Te'e ruiñe yo'oguë ba'iguë'bi ba'iji. Më'ë bain juchare se'e ro'tamajën ba'ijë'ën. Riusuni sencaiji maire. <sup>2</sup> Baguëbi junni tonguëna, mai gu'a jucha yua huanë yese'e ba'iji. Mai gu'a juchare, yua si'a bain gu'a juchare'ga ja'an ro'ire junni tonse'e ba'iji. <sup>3</sup> Maibi Riusu guanseni jo'case'ere achani güina'ru yo'otoca, baguëni recoyo masiye te'e ruiñe

masiyë mai. <sup>4</sup> Yequëbi “Cristoni ye'yesi'quë'ë yë'ë” cani, ja'nrëbi, baguë guanseni jo'case'ere ro achataca, ja'anguëbi ro coque huati ba'iji. Te'e ruin recoyo gare beoji baguë. <sup>5</sup> Beoguëna, maica Riusu cocarebare te'e ruiñe achani, güina'ru yo'otoca, te'e ruiñereba huacha yo'oye beoye Riusuni ai yëreba yëyë mai. Riusu recoyo ba'iyë'ru güina'ru ba'iyë masiye yëtoca, ñaca ro'tani masijë'ën: <sup>6</sup> Riusu recoyo ba'iyë'ru güina'ru te'e ba'iyë caguëbi yua Jesucristo te'e ruiñe yo'oguë ba'ise'e'ru güinareba'ru yo'oguë ba'ija'guë.

### *El nuevo mandamiento*

<sup>7</sup> Yë'ë bain yësi'cua, mësacuani guanse cocare toyani jo'caguë, mame cocare cama'inë yë'ë. Ira jo'casi coca, ru'rureba ba'isirën guanseni jo'case'e, mësacua yua achani masise'e, ja'anre mësacuani toyani jo'cayë yë'ë. <sup>8</sup> Ja'nca ba'iguëna, yë'ë guanse coca toyani jo'case'e yua mame coca'ru mësacuabi achayë. Ja'an coca guansese'e te'e ruiñe cani jo'case'e, yua Jesucristo ëñose'e baji'i. Ja'nca ba'iguëna, mësacuabi achani, recoyo ro'tani re'huahuë. Baguë miañebi yuara maina te'e ruiñe'ru ëñoji.

<sup>9</sup> Yequëbi, “Riusu miañete ganiguë ba'iyë yë'ë” caguë, yua yequëcuani je'o batoca, baguë yua yurera zijei re'otore ganiñe se'ga ba'iji. <sup>10</sup> Yequëcuani ai yëreba yëcua se'gabi Riusu miañete ganiñe. Ja'nca ganicuabi gu'a juchana gare gurujaiye beoye ba'iyë. <sup>11</sup> Yequëni je'o batoca, zijei re'oto se'gare ba'iyë. Ja'nca ganicuabi bacua saija'rute huesëyë. Zijei re'oto ganicua, yua ñaco ëñama'icua'ru ba'iyë.

12 Mami sanhuë, Jesucristobi ro'iguëna, Riusubi mësacua gu'a juchare gare tënoni se'e ro'tama'iguë ba'iji. Ja'nca sëani, mësacuani cocare toyani jo'cayë yë'ë. 13 Pë'caguë sanhuë, ru'rureba ba'isirën ba'isi'quëni masicuare sëani, ën cocare toyani jo'cayë yë'ë. Bonsëcua, mësacuabi gu'a huatire ta'yejeiye saoni senjosi'cua sëani, mësacuani ën coca toyani jo'cayë yë'ë.

Mami sanhuë, Taita Riusuni masicuare sëani, ën cocare toyani jo'cayë yë'ë. 14 Pë'caguë sanhuë, ru'rureba ba'isirën ba'isi'quëni masicuare sëani, ën cocare toyani jo'cayë yë'ë. Bonsëcua, Riusu cocarebabi mësacua reconoare re'huase'e ba'iguëna, mësacuabi jëja bajën, gu'a huatire ta'yejeiye saoni senjosi'cuare sëani, ën cocare toyani jo'cayë yë'ë.

15 Ro bain ro'taye, bacua ro ëa ëñañe, ja'anre gare ro'taye beoye ba'ijë'ën. Ja'anre ro'tatoca, Taita Riusuni gu'a güeye se'ga ba'iji, mësacua reconoare. 16 Ro bain ro'taye, si'ayete cuencueto, bain gu'aye yëse'e, bain ëa ëñañe, bain se'gare'ru huanofne, ja'anre Taita Riusubi maini ëñomaji'i. Ro bain se'gabi maini ëñohuë. 17 Ro bacua ro'tani ëñose'e, ro bacua gu'a ëase'e, ja'an ba'iguëna, carajeiye se'ga ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, Riusu yëye'ru yo'ocuabi yua carajeiye beoye si'arën ba'iyë.

### *La verdad y la mentira*

18 Mami sanhuë, ën yija carajeirënbi yuara ti'anja'ñeta'an rëinji. Ja'nca sëani, mësacua achase'e'ru, Cristoni ta'yejeiye güeguëbi raiji. Cristore je'o bacua ai jai jubëbi ru'ru raisi'cua sëani, ën yija carajeiyebi ti'anji. Ja'anre masiyë mai. 19 Baguëre je'o bacuabi mai jubë naconi

ñë'cajën ba'isi'cuata'an, mai te'e bain beohuë bacua. Bacuabi mai te'e bain re'o bain banica, mai naconi bëani ba'ire'ahuë bacua. Mai te'e bain beocua sëani, mai jubëte quëñëni sani senjohuë. Ja'nca senjojën, tincua ruiñe ëñohuë.

<sup>20</sup> Mësacuaca Riusu Espiritute conì bacua sëani, mësacua si'acuabi te'e ruiñe ba'iyete masiyë.

<sup>21</sup> Ja'nca masicuare sëani, mësacua te'e ruiñe ba'iyete huesëma'icuanì coca toyani jo'cayë yë'ë. Te'e ruiñe ba'iyete masicuare sëani, mësacuani coca yihuoni toyayë yë'ë. Si'a coquejën ba'icuabi yua te'e ruiñe ba'iyë'ru tin ba'iyë. Ja'anre'ga mësacuabi masiyë.

<sup>22</sup> Coque huatibi yua “Jesusbi ba Cristo ba'ima'iji” caji. Ja'an caguëbi coque huati ba'iji, Riusu Zinni je'o baguë sëani. Ja'nca je'o baguëbi Taita Riusure'ga je'o baji. <sup>23</sup> Si'acua Riusu Zinni gu'a güecuabi Taita Riusure'ga gu'a güeni senjoñë. Si'acua Riusu Zinre zi'nzicuabi Taita Riusure zi'nzijën ba'iyë.

<sup>24</sup> Mësacua ja'anrë achasi cocare mësacua reconoana re'huani bajë'en. Ja'an cocareba achase'ere te'e ruiñe recoyo re'huani batoca, mësacuabi Taita Riusu, baguë Zin, bacua recoyo ro'tajën ba'iyë'ru recoyo te'e ro'tajën ba'iyë.

<sup>25</sup> Jesucristo yua ja'ansi'quëbi maini re'o cocare canì jo'cabi. Carajeiye beoye si'arën ba'iyë mësacua, maini canì jo'cabi baguë.

<sup>26</sup> Yequëcuabi mësacuani coque ëaye ba'ijënna, bacua ba'iyete quëaguë, mësacuani coca toyani jo'cayë yë'ë: <sup>27</sup> Mësacuaca Riusu Espiritute conì bacua sëani, baguë Espiritu insise'ebì mësacua reconoare carajeiye beoye mësacua naconi ba'iji.

Ja'nca ba'iguëbi mësacuani si'aye ye'yoni masi güeseji. Riusu Espiritu masi güesequëna, mësacuabi yequëcua ye'yoni masi güesequare cu'eye beoye ba'iyë. Espiritu ye'yoni masi güeseyete achato, si'aye beoru te'e ruiñe se'ga ba'iji. Coqueye beoye ye'yoji maire. Ja'nca sëani, Espiritu ye'yose'ere jo'caye beoye yo'ojën, Cristo naconi recoyo te'e ro'tajën ba'ijë'ën.

<sup>28</sup> Yureca, mami sanhuë, Cristo naconi recoyo te'e ro'tajën ba'ijë'ën. Ja'nca ba'icuabi, Cristo ëñoguë raija'rën ti'anguëna, maibi huaji yëye beoye jëja recoyo bajën, gatini saiye beocuabi baguëni bojojën ëñañe poreyë. <sup>29</sup> Jesucristo yua te'e ruiñereba ba'iguëna, ja'anre masiyë üeseyete achato, si'aye beoru te'e ruiñe se'ga ba'iji. Coqueymësacua. Güina'ru, si'acua te'e ruiñe yo'ocuabi Riusu mamacua ruinsi'cua ba'iyë. Ja'anre'ga masiyë mësacua.

### 3

#### *Hijos de Dios*

<sup>1</sup> Aito. Mai Taita Riusubi maini ai ta'yejeiye ai yëreba yëji. Ja'nca yëguëbi baguë mamacuare maire caji. Baguë mamacuare maire re'huani baji. Ro bain ba'icua'reta'an banji. Riusuni huesëjën ba'icuabi maire'ga huesëyë cayë. <sup>2</sup> Yë'ë bain ai yësi'cua, maibi yuara Riusu mamacua ba'iyë. Ba'ijënna, mai ba'ija'yete yuta maini ëñomaji'i baguë. Eñoma'iñeta'an, ñaca masiyë mai: Cristo ëñojei umuguse ti'anguëna, Cristo ba'iyë'ru te'e ruiñereba ëñajën, baguë ba'iyë'ru güina'ru ba'ija'cua'ë mai'ga. <sup>3</sup> Si'acuabi Cristo ba'ija'yete

ëñajën ëjojën ba'itoca, te'e ruin recoyo bacua ruiñë. Baguë te'e ruin recoyo ba'iyë'ru güina'ru ba'ija'cua'ë mai.

<sup>4</sup> Si'acua gu'a jucha yo'ojën ba'icuabi yua Riusu guanseni jo'case'ere gu'a güejën ba'iyë. <sup>5</sup> Cristo yua gu'aye yo'oye beoguëbi bain gu'a juchare quëñoni senjoguë raisi'quë baji'i. Ja'anre mësacua masiyë. <sup>6</sup> Si'acua Cristo naconi recoyo te'e ro'tajën ba'icuabi yua gu'a ma'ana ganiñe beoye ba'iyë. Gu'a jucha yo'ojën ba'icuabi Cristoni ëñamajën ba'iyë. Baguëte gare huesëjën ba'iyë bacua. <sup>7</sup> Mami sanhuë, coque güeseye beoye ba'ijë'ën. Te'e ruiñe yo'ocua se'gabi re'o bain ba'iyë, Cristo re'oye ba'iyë'ru. <sup>8</sup> Gu'a jucha yo'ocuabi zupai huatire concua ba'iyë. Zupaibi ru'rureba ba'isirënbi gu'a jucha yo'oguë ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, Riusu Zinbi zupai huati yo'oyete huesoni si'a güeseguë, ja'anna raisi'quë baji'i. <sup>9</sup> Riusu mamacua re'huasi'cuabi gu'a ma'ana ganiñe beoye ba'iyë. Riusubi baguë ba'iyete bacua recoñoana re'huani jo'caguëna, gu'a juchare yo'oye porema'inë. Riusu mamacua re'huasi'cua sëani, gu'a juchare gare yo'oma'inë bacua. <sup>10</sup> Ja'nca sëani, Riusu mamacua, zupai huati mamacua, bacuare ëñani, bacua tin ba'iyete te'e ruiñe masiye poreyë mai. Te'e ruiñe yo'oma'itoca, yequëcuani ai yëreba yëma'itoca, Riusu mamacua beoyë.

### *Amémonos unos a otros*

<sup>11</sup> Riusubi ru'rureba ba'isirënbi maini guanse cocare cani jo'caguëna, maibi achahuë. Sa'ñeña ai yëreba yëjën ba'ijë'ën, cani jo'cabi maire.

<sup>12</sup> Caín ba'ise'e'ru ba'ima'ijë'ën. Zupai mamaquë

ba'isi'quëbi baguë yo'jeguëni huani senjobi. ¿Guere ro'taguë, baguëte huani senjoguë'ne? Baguë yo'jeguë yo'oguë ba'ise'ebi re'oye ba'iguëna, baguë yo'oguë ba'ise'ebi gu'aye baji'i. Ja'nca sëani, baguëni huani senjobi.

<sup>13</sup> Yo'je sanhuë, ro ën yija bainbi mësacuani gu'a güejëna, huaji yëye beoye ba'ijë'ën. <sup>14</sup> Maibi recoyo ju'insi'cua'ru ba'isi'cuata'an, yua huajëjën ba'i recoyo ba'icua ruën'ë mai. Yequëcuani ai yëreba yëcua sëani, mai recoyo mame re'huase'ere masiyë mai. Yequëcuani yëma'icua, bacuabi yuta recoyo ju'insi'cua'ru ba'iyë. <sup>15</sup> Bain huani senjocuabi yua si'arën ba'ija'yete gare huesëyë. Yequëcuani je'o bacua, bacuabi Riusu naconi si'arën ba'iyete gare beoyë. Ja'anre masiyë mai. <sup>16</sup> Yequëcuani ai yëreba yëye masitoca, Jesucristo yo'oguë ba'ise'ere ëñani ye'yeñu. Baguëbi maini ai yëreba yëguë, Maini baza caguë, mai jucha ro'ire junni tonbi. Ja'nca junni tonguëna, Riusubi guansetoca, maibi ja'ansi hua'na yëjën ba'iyë'ru yequëcuani güina'ru ai yëreba yëjën bañuni. <sup>17</sup> Yequërë ën yija bonsere baguëbi, baguë bainguë carayete ëñani, ja'nrëbi, ro oiye beoye baguëna insima'itoca, baguë yua Riusu yëreba yëyete gare huesëji. Baguë recoyobi oiye beoye ba'iji baguë. <sup>18</sup> Ja'nca sëani, mami sanhuë, bainni ai yëreba yëye yëtoca, ro coca quëaye se'gare cama'ijë'ën. Te'e ruiñe ro'tajën, bainni conjën bañuni.

### *Confianza delante de Dios*

<sup>19</sup> Ja'nca conjën ba'icuabi Riusu te'e ruiñe re'huasi'cua ba'iyete masiye poreyë mai. Ja'nca masijën, mai recoyo bojo huanoñe ba'iyete maina



insini jo'caji baguë. <sup>20</sup> Insini jo'caguëna, maibi recoyo gu'a jucha huanofne beoye ba'iyë. Recoyo gu'a jucha huano ëaye ba'itoca, Riusuni quëaye huanë yeye beoye ba'ijë'ën. Riusubi si'aye masi Ëjaguëbi mai recoñoa bojo huanofnete mame re'huaye masiji. <sup>21</sup> Ja'nca sëani, yë'ë bain yësi'cua, mai recoyo gu'a jucha huanofne beoye banica, Riusu naconi ba'ijën, jëja recoyo bañuni. <sup>22</sup> Ja'nca bajën, mai yëse'e'ru Riusuni seña poreyë. Ja'nca senni achajëna, Riusubi maina ënseye beoye insireba insiji. Maibi baguë yëye'ru yo'ojën, baguë guansese'ere achani, güina'ru yo'ojën ba'iyë. Ja'nca sëani, maibi senjëna, si'aye maina insiji Riusu. <sup>23</sup> Baguë guansese'ere cato, ñaca ba'iji: Baguë Zin Jesucristoni si'a recoyo ro'tajë'ën. Sa'ñeña ai yëreba yëjën ba'ijë'ën. Ja'nca guanseni jo'case'e ba'iguëna, ja'nca yo'ojën bañuni. <sup>24</sup> Riusu guanseni jo'case'ere achani yo'ocua si'acuabi Riusu recoyo ba'iyë'ru ba'iyë. Ba'ijëna, güina'ru Riusubi bacua recoñoa ba'iyë'ru ba'iji. Ja'nca ba'iguëbi baguë Espíritute maina insiguëna, mai recoñoare baguë ba'iyë huanoji maire.

## 4

### *El Espíritu de Dios y el espíritu del enemigo de Cristo*

<sup>1</sup> Ja'nca sëani, yë'ë bain yësi'cua, yequëcuabi Riusu Espíritute baye quëacua, si'acuani te'e jëana ro'tama'ijë'ën. Ru'ru, bacua espíritute masijë'ën. Yequërë tin espíritute baye'ne cajën ba'ijë'ën. Ai jai jubë bainbi ro coquejën, Riusu cocare quëani achoguë'ë yë'ë, cajën, si'aruan ganiñë.

<sup>2</sup> Bacua espíritute masiye yětoca, bacua ye'yo cocare achani masijë'ën. Riusu Espíritute banica, “Jesucristobi bainguë'ru rani, maí naconi bají'i” quëayë. <sup>3</sup> Ja'anre te'e ruiñe quëani achoma'itoca, Riusu Espíritute beoyë bacua. Cristoni gu'a güejën raisi'cua ba'iyë bacua. Aito. Cristoni gu'a güe huati hua'i raiyete achahuë mësacua. Achajënna, yuara si'a re'otona ti'ansi'cua ba'iyë ba hua'i.

<sup>4</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, mësacua yua Riusu bainreba re'huasi'cua ba'iyë, mami sanhuë. Ja'nca ba'ijënna, Cristoni gu'a güe huati hua'ibi mësacua recoñoa ro'tayete tétéñu cacuata'an, mësacua yua quë'rë ta'yejeiye bacuabi bacuani ënseni senjohuë. Riusu Espiritu mësacua recoñoare ba'iguëbi yua ën yija espíritu, coque huati raosi'quë, ja'anguëre'ru quë'rë jëja baji. <sup>5</sup> Bacua yua gu'a huati raosi'cuabi ro bain ro'tajën ba'iyë'ru quëani achojënna, ro bain se'gabi achani yo'ojën ba'iyë. <sup>6</sup> Maica yua Riusu bainreba ruinsi'cua'ë. Ja'nca ba'icuabi cocare quëani achojënna, yequëcua Riusuni ye'yesi'cua banica, bacuabi maini achani bojoyë. Riusuni huesëcua banica, bacuabi maini achaye güeyë. Ja'nca ba'iguëna, te'e ruiñe recoyo ro'tacuare masiye poreyë mai. Güina'ru, recoyo coquejën quëacuare'ga masiye poreyë mai.

### *Dios es amor*

<sup>7</sup> Yë'ë bain yësi'cua, sa'ñeña ai yëjën bañuni, Riusubi maini ai yëreba yë güeseguë sëani. Si'acua bain yëreba yëcuabi Riusu mamacua ba'ijën, Riusuni masiyë. <sup>8</sup> Yequëcua, bainre yëma'icuabi yua Riusuni huesëjën ba'iyë. Riusu se'gabi bain yëreba yë güeseguë sëani, ja'ancuabi baguëni

huesëjën ba'iyë. <sup>9</sup> Riusubi maini ai yëreba yëyete maini masi güesebi. Baguë Zin gaña hua'guëre ën yijana raobi, maini huajëreba huajë güesequëte. <sup>10</sup> Ja'nca raoguëbi baguë yëreba yëyete maini masi güesebi. Mai hua'na se'gabi Riusuni ai yëreba yëye ro'tatoca, ro'tani ti'anma'iñë mai. Riusu se'gabi maini ai yëreba yëguë, baguë Zinre maina raobi. Ja'nca raoguëna, mai gu'a juchare quëñoni senjoza caguë, baguë junni tonbi.

<sup>11</sup> Yë'e bain yësi'cua, Riusubi ja'ncara'ru maini ai yëreba yëguëna, mai hua'nabi sa'ñeña güina'ru ai yëreba yëjën bañuni. <sup>12</sup> Ro bain ñacobi Riusuni ëñañe beoye ba'ijën, bain recoyo huanofne se'gabi Riusuni masiye poreyë mai. Maibi sa'ñeña ai yëreba yëtoca, Riusubi mai recoñoa cacani bëani ba'iji. Ja'nca bëani ba'iguëbi baguë te'e ruiñe yëreba yëyete mai recoñoa caraye beoye re'huanu jo'caji. <sup>13</sup> Baguëbi yua mai recoyote ba'iguëna, mai'ga baguë naconi te'e ba'iyë. Baguë Espíritute maina insiguëna, baguë Espíritute bayë mai. Ja'nca sëani, Espíritubi mai recoyo huanoguëna, baguë ba'iyete masiyë mai. <sup>14</sup> Yëquëna'ga Jesucristoni ëñasi'cua sëani, yëquënabi bainni ñaca quëani achojën ba'iyë: Taita Riusubi bainre tëani baza caguë, baguë Zinre ën yija banna raobi. <sup>15</sup> Ja'nca sëani, "Riusu Zinreba ba'iji Jesús" ja'anre quëani achocua banica, Riusubi bacua recoyote te'e zi'inni ba'iji. Ba'iguëna, bacua'ga Riusu naconi te'e zi'inni ba'iyë. <sup>16</sup> Ja'nca ba'ijën, maibi Riusu ai yëreba yëyete ye'yeni masihuë. Ja'anna recoyo ro'tajën ba'iyë mai. Riusubi masi güesequëna, ja'anre bayë mai. Riusubi bainni ai yëreba yë güesequëna,

si'acua Riusu yëreba yëyete bacuabi yua Riusu naconi te'e zi'inni ba'iyë. Ba'ijëna, Riusubi bacua recoyote ba'iji. <sup>17</sup> Ja'nca sëani, Riusubi baguë te'e ruiñe yëreba yëyete mai recoñoa caraye beoye ba'iyete re'huani jo'caji. Re'huani jo'caguëna, Riusu bënni senjojei umuguse ti'anguëna, maibi huaji yëye beoye ba'ijën, jëja recoñoa bajën, Riusu ba'irute nëcaye poreyë mai. Mai Ëjaguë Jesucristo ën yijare ganiguë ba'isi'quëbi Riusu naconi recoyo te'e ro'taguë ba'iguëna, mai'ga güina'ru ën yijare ganijën, Riusu naconi te'e ro'tajën ba'iyë. <sup>18</sup> Maibi ai yëreba yëjën ba'itoca, huaji yëye gare beoji maire. Riusu masi güesese'e'ru yëreba yëjën ba'itoca, Riusubi si'a huaji yëyete quëñoni saoni senjoji. Ja'nca sëani, yequëcuabi huaji yëjën ba'itoca, Riusu te'e ruiñe yëreba yëye yua re'huaye caraji bacuare. Huaji yëjën banica, Riusu bënni senjoñe se'gare ro'tajën, ai yo'oyë.

<sup>19</sup> Riusubi ru'ru maini ai yëreba yëguë sëani, maibi baguëni ai yëreba yëjën ba'iyë. <sup>20</sup> Yua bain hua'guëbi baguë gaje bain hua'guëre ëñañe porecuata'an recoyo yëma'itoca, ¿queaca Riusuni recoyo yëye'ne, baguëni ëñañe porema'icua sëani? Ja'nca sëani, Riusuni ai yëreba yëyë yë'e caguë, ja'nrebi yequëni je'o batoca, ro coque huati ba'iji baguë. <sup>21</sup> Ja'nca sëani, Riusubi cocare guansegüëna, ñaca achan masiyë mai: “Riusuni ai yëreba yëcua si'acuabi bacua gaje bainre'ga ai yëreba yëjën ba'ijë'ën” guansegüë cabi.

## 5

*Nuestra victoria sobre el mundo*

1 Mēsacua yua recoyo ñaca ro'tajën ba'ijë'ën: “Jesús yua Cristo Raosi'quëreba ba'iji, Riusu Raosi'quërebare sëani” ja'anre si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, Riusu mamacuara ba'iyë mai. Ja'nca ba'ijën, Taita Riusuni ai yëreba yëtoca, baguë mamacuare'ga ai yëreba yëyë, baguëni recoyo ro'tajën ba'icuaire. 2 Ja'nca sëani, Riusu mamacuani ai yëreba yëyete masiyë mai. Riusuni ai yëreba yëjën, baguë coca guanseni jo'case'ere achani yo'otoca, baguë mamacuare'ga ai yëreba yëyë mai. 3 Riusuni ai yëreba yëye yëtoca, baguë coca guanseni jo'case'ere achani yo'ojën ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojën, gare guaja beoji maire. 4 Ja'nca ba'iguëna, Riusu mamacua si'acuabi ro bain ro'tajën ba'iyete masini, quë'rë ta'yejeiye jëja bajën, bacuani ënseni senjoñe poreyë. Jesucristoni si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, si'a gu'a bain ro'tayete masini, quë'rë ta'yejeiye jëja bajën, bacuani ënseni senjoñe poreyë mai. 5 “Jesús yua Riusu Zin ba'iji” ja'an coca cacua si'acuabi ja'anre te'e ruiñe recoñoa ro'tajën ba'itoca, bacua se'gabi ro bain ro'tayete masini, quë'rë ta'yejeiye jëja bajën, bacuani ënseni senjoñe poreyë.

### *El testimonio acerca del Hijo de Dios*

6 Jesucristo hue'eguëbi maina raisi'quë baji'i. Ja'nca raiguë, oco bautizaye, zie meoni junni toñe, ja'anbi baguë ba'iyete ëñoni masi güeseguë raji'i. Oco bautizaye se'gabi ëñomaji'i. Oco bautizayebi, zie meoni junni toñebi, ja'anbi ëñoguë raji'i. Riusu Espíritubi ja'anre te'e ruiñe maini masi güeseji, te'e ruiñe ba'iguë sëani. 7-8 Riusubi Espiritu, oco, zie

meoni junni toñe, ja'anre maina eñoguëna, Jesucristo ba'iyete masiyë mai. Ja'an samute eñose'e ba'iyeta'an, te'e eñose'e ba'iji. Ja'anre masiyë mai. <sup>9</sup> Riusu Zin ba'iyete maini te'e ruiñereba masi güesebi. Ja'nca sëani, bainbi baguë ba'iyete quëani achojëna, baguëni si'a recoyo ro'tayë mai. Riusubi quëani achoguëna, quë'rë te'e ruiñe'ru baguëni si'a recoyo ro'taye bayë, Riusu yua quë'rë ta'yejeiye quëani achoguë sëani. <sup>10</sup> Ja'nca quëani achoguëna, Riusu Zinni si'a recoyo ro'taguëbi yua ja'an eñose'ere baguë recoyorebana re'huani baji. Riusu eñose'ere ro'tama'iguëbi yua ro coque hutire'ru ba'iji, Riusure caguë eñoji, Riusu Zin eñoguë ba'ise'ere ro'tama'iguë sëani. <sup>11</sup> Yureca Riusu eñoguë ba'ise'e yua ñaca ba'iji: Riusubi yua gare carajeiye beoye ba'i hua'nare maire re'huabi. Re'huaguë, baguë Zin se'gabi maire carajeiye beoye ba'i güeseji. <sup>12</sup> Ja'nca ba'i güesequëna, baguë Zinre bacuabi baguë naconi ba'ija'cua'ë. Riusu Zin beocuabi gare carajeijën ba'ija'cua'ë.

### *Conclusión y consejos finales*

<sup>13</sup> Yureca, mësacua Riusu Zin ba'iyete recoyo ro'tacuani ñaca yihuoni toyahuë yë'ë. Mësacua si'arën ba'iyete masijë'ën caguë, ñaca toyani jo'cahuë yë'ë.

<sup>14</sup> Ja'nca ba'iguëna, maibi Riusu naconi ba'ijën, jëja recoyo re'huasi'cua ba'iyë. Maibi huaji yëye beoye Riusuni ujajën señe poreyë. Baguë yëye'ru sentoca, baguë yua mai señete caraye beoye achaji. <sup>15</sup> Ja'nca achaguëbi mai senni achajën ba'iyë si'ayete güina'ru maire yo'ocaiji baguë. Ja'anre masiyë mai.

16 Më'ë gaje banguëbi gu'a jucha recoyo carajei güesema'ifete yo'oguëna, më'ëbi ëñatoca, Riusuni sencaijë'ën baguëre. Senguëna, Riusubi baguëni si'arën ba'i güeseji. Baguë gu'a juchabi recoyo carajei güesema'itoca, Riusuni senjë'ën. Yequë gu'a jucha ba'iji. Bain recoyo carajei güeseji. Ja'anre cama'inë yë'ë. 17 Gu'aye yo'oyete cato, si'aye gu'a jucha ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, si'ayebi bain recoyo carajei güesema'iji.

18 Ñaca masiyë mai. Riusu mamacua te'e ruiñe ba'icuabi gu'a jucha yo'oye beoye ba'iyë. Riusu Zinbi bacuani bani cuiraguëna, gu'a huati ëjaguëbi bacuani gu'aye yo'oja'ma caguë, bacuani pa'roye porema'iji.

19 Maibi Riusu bainreba re'huasi'cua ba'ijënna, ën yija ba'iyete ro'tacua si'acuabi yua gu'a huati ëjaguë zeansi'cua ba'iyë. Ja'anre masiyë mai.

20 Ja'nca ba'iguëna, Riusu Zin yua raisi'quë ba'iji. Ja'nca ba'iguëbi mai Riusu te'e ruiñereba ba'iguëte maini masiyereba masi güeseji. Masi güeseguëna, te'e ruiñe ba'i Riusuni masijën, baguë naconi te'e zi'inni ba'iyë mai. Baguë Zin Jesucristore'ga baguë naconi te'e zi'inni ba'iyë mai. Ja'anre masiyë mai. Ja'anguëbi yua mai Riusu te'e ruiñereba ba'iguë'bi. Ja'anguëni bajën, gare carajeiye beoye si'arën ba'ija'cua'ë mai. 21 Mami sanhuë, tin riusu hua'i, ro bain masi güesejënna, gare gugurini rëañe beoye ba'ijën, gare pa'roye beoye ba'ijë'ën, gu'ana sëani. Ja'nca raë'ë. Amén.

**Riusu cocabera: mai ëjaguë Jesucristo  
ba'iyete toyani jo'case'e'ë  
New Testament in Siona (CO:snn:Siona)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siona

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Siona [snn], Colombia

**Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Siona

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,



please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

ce8413d6-ff57-5b18-bda5-72d8f77005b2